



DU 18 DÉCEMBRE 2020 16h00 AU 3 JANVIER 2021 17h00

FROM DECEMBER 18th 2020 - 4PM TO JANUARY 3rd - 5PM

8h-20h : 7h30 :	Accès à la piscine intérieure gratuit sur réservation Promenade dans les sentiers de Wendake avec vos pitous gratuit	8am-8pm: 7:30am:	Access to the indoor pool free on réservation Walk along Wendake trails with your dogs free
8h30 9h 9h30 : 9h-15h : 9h :	Atelier de confection de collier traditionnel \$ sur réservation Location de raquettes gratuit sur réservation Activité sur le chant <i>Jesous Ahatonhia</i> , tambour et fabrication d’une décoration <i>Yaronta’</i> (arbre) \$ sur réservation	8:30am 9am 9:30am: 9am-3pm: 9am:	Traditionnal Necklace Workshop \$ on réservation Snowshoe rental free on réservation <i>Jesous Ahatonhia</i> activity, drum and <i>Yaronta’</i> (tree) decoration \$ on réservation
10h : 10h-17h : 13h : 14h : 16h30 : 16h30 :	Visite découverte <i>Esk8entesa</i> (le jour croit un peu) \$ sur réservation Rallye dans Wendake gratuit Visite maison longue nationale <i>Ekionkiestha’</i> \$ sur réservation Visite découverte <i>Esk8entesa</i> (le jour croit un peu) \$ sur réservation Visite maison longue nationale <i>Ekionkiestha’</i> \$ sur réservation Activité sur le chant <i>Jesous Ahatonhia</i> , tambour et décoration <i>Yaronta’</i> (arbre) \$ sur réservation	10am: 1pm: 10am-5pm: 2pm: 4:30pm: 4:30pm:	<i>Esk8entesa</i> (the day grows a little) discovery visit \$ on réservation <i>Ekionkiestha'</i> national longhouse visit \$ on réservation Rally in Wendake free on réservation <i>Esk8entesa</i> (the day grows a little) discovery visit \$ on réservation <i>Ekionkiestha'</i> national longhouse visit \$ on réservation <i>Jesous Ahatonhia</i> activity, drum and <i>Yaronta’</i> (tree) decoration \$ on réservation
17h-21h : 17h-19h : 17h30 : 18h : 19h 20h : 19h 21h :	Votre moment de détente autour de l’un de nos <i>Yatsihsta’</i> extérieurs gratuit À la rencontre des «clans glacés» au bar extérieur \$ sur réservation Atelier de confection d’un bâton de la parole \$ sur réservation Myths & Legends (anglais) \$ sur réservation Mythes et Légendes (français) \$ sur réservation Ciné-musée des fêtes et introduction au solstice d’hiver gratuit sur réservation	5pm-9pm: 15pm-7pm: 5:30pm: 6pm: 7pm 8pm: 7pm 9pm:	Your relaxation moment around one of our outdoor <i>Yatsihsta’</i> free Meet the «frozen clans» at the outdoor bar \$ on réservation Talking Stick Workshop \$ on réservation Myths & Legends (english) \$ on réservation Mythes et Légendes (french) \$ on réservation Holiday cine-museum and introduction to the winter solstice free on réservation

Nation Santé-Spa \$ sur réservation Lundi au vendredi de 10h à 20h Samedi de 9h30 à 21h Dimanche de 9h30 à 17h	Nation Santé-Spa \$ on réservation Monday to Friday from 10am to 8pm Saturday 9:30am to 9pm Sunday 9:30am to 5pm
--	--

ACTIVITÉS & HORAIRES SPÉCIAUX

ACTIVITIES & SPECIAL SCHEDULES

20 DÉCEMBRE 2020 Dès 8h30 : Brunch dominical du restaurant La Traite \$ sur réservation	DECEMBER 20th 2020 From 8:30am: Brunch at La Traite Restaurant \$ on réservation
24 DÉCEMBRE 2020 10h à 16h : Nation Santé-Spa \$ sur réservation	DECEMBER 24th 2020 10am to 4pm: Nation Santé-Spa \$ on réservation
25 DÉCEMBRE 2020 Dès 8h30 : Brunch de Noël \$ sur réservation Fermé : Nation Santé-Spa	DECEMBER 25th 2020 From 8:30am: Christmas Brunch \$ on réservation Closed: Nation Santé-Spa
27 DÉCEMBRE 2020 Dès 8h30 : Brunch dominical du restaurant La Traite \$ sur réservation	DECEMBER 27th 2020 From 8:30am: Brunch at La Traite Restaurant \$ on réservation
31 DÉCEMBRE 2020 10h à 16h : Nation Santé-Spa \$ sur réservation 17h-21h : Soirée de la St-Sylvestre au Restaurant La Traite \$ sur réservation	DECEMBER 31th 2020 10h à 16h : Nation Santé-Spa \$ on réservation 5pm-9pm: New Year’s Eve at La Traite Restaurant \$ on réservation

1er JANVIER 2021 Dès 8h30 : Brunch du Jour de l’An \$ sur réservation Fermé : Nation Santé-Spa	JANUARY 1st 2021 From 8:30am: New Year’s Eve Brunch \$ on réservation Closed: Nation Santé-Spa
---	---